

Số: 1206/TCT - TCLĐ  
V/v công bố thông tin

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: - Ủy ban chứng khoán Nhà nước  
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội

- Công ty: Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần.  
- Trụ sở chính: số 127 Lò Đúc, phường Đồng Mác, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

- Điện thoại: 024.36410799

Fax: 024.36410800

- Mã chứng khoán: VIF

- Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Quốc Khánh - Tổng giám đốc.

- Địa chỉ: số 127 Lò Đúc, phường Đồng Mác, quận Hai Bà Trưng, Tp. Hà Nội.

- Loại thông tin công bố:  24h  72h  Yêu cầu  bất thường  định kỳ

**Nội dung thông tin công bố:**

- Ngày 11/11/2021, Hội đồng quản trị Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần đã có Quyết định số 278/QĐ/HĐQT-TCLĐ về việc dừng hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài theo Giấy phép số: 389/LĐT BXH - GP ngày 04/03/2014 do Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội cấp.

- Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần vào ngày 11/11/2021 tại đường dẫn <http://www.vinafor.com.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. /.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng giám đốc;
- Ban công bố thông tin TCT;
- Ban biên tập Website Vinafor;
- Lưu: Văn thư, TCLĐ;

NGƯỜI THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TỔNG GIÁM ĐỐC



Lê Quốc Khánh



Số: 178 /QĐ-HĐQT-TCLĐ

Hà Nội, ngày 11 tháng 11 năm 2021

### QUYẾT ĐỊNH

V/v dừng hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài theo Giấy phép số 389/LĐT BXH - GP ngày 04/3/2014

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TỔNG CÔNG TY LÂM NGHIỆP VIỆT NAM - CÔNG TY CỔ PHẦN

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần;

Căn cứ yêu cầu hoạt động và tình hình thực tế;

Theo đề nghị của ông Tổng giám đốc, đã được Hội đồng quản trị Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần thông qua tại Tờ trình ngày 7/11/2021,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1:** Dừng hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài theo Giấy phép số: 389/LĐT BXH ngày 04/3/2014 do Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội cấp.

**Điều 2:** Giao Tổng giám đốc thực hiện các thủ tục dừng hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài theo Giấy phép số 389/LĐT BXH nêu trên theo đúng các quy định hiện hành.

**Điều 3:** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ban hành.

**Điều 4:** Các ông (bà): Tổng giám đốc, Trưởng các phòng ban, đơn vị có liên quan thuộc Tổng công ty Lâm nghiệp Việt Nam - công ty cổ phần chịu trách nhiệm thi hành quyết định này. /.

**Nơi nhận:**

- Như điều 4;
- HĐQT;
- Tổng Giám đốc;
- Ban kiểm soát;
- Các Phó TGĐ;
- Cty TNHH MTV Hợp tác lao động và Dịch vụ Vinafor;
- Lưu: Văn thư, TCLĐ.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH



Phí Mạnh Cường



## GIẤY PHÉP

HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ ĐƯA NGƯỜI LAO ĐỘNG ĐI LÀM VIỆC Ở NƯỚC NGOÀI

**BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI**

- Căn cứ Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng ngày 29 tháng 11 năm 2006;
- Căn cứ Nghị định số 126/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;
- Căn cứ Thông tư số 21/2007/TT-BLĐTBXH ngày 08 tháng 10 năm 2007 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn chi tiết một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng và Nghị định số 126/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn một số điều của Luật Người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;
- Xét đề nghị của Tổng Giám đốc Tổng Công ty Lâm nghiệp Việt Nam và Cục trưởng Cục Quản lý lao động ngoài nước

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Cho phép Tổng Công ty Lâm nghiệp Việt Nam

Tên giao dịch: VietNam Forest Corporation (VINAFOR CO. LTD)

Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: 0100102012

Ngày cấp: 04/11/2013 Nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội.

Địa chỉ trụ sở chính của doanh nghiệp: 127 Lò Đúc, Phường Đồng Mác, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: 0436410799; Fax: 0436410800; Email: Vinafor\_kt@fpt.vn  
được hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài.

**Điều 2.** Tổng Công ty Lâm nghiệp Việt Nam có trách nhiệm thực hiện đầy đủ các quy định hiện hành của pháp luật về việc đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài.

**Điều 3.** Giấy phép này có hiệu lực kể từ ngày ký. *lu*

KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG

Nguyễn Thanh Hòa

